

▼B**ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) NR 1284/2009**

z dnia 22 grudnia 2009 r.

wprowadzające pewne szczególne środki ograniczające wobec
Republiki Gwinei*Artykuł 1*

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

▼M6

▼B

- d) „środki finansowe” oznaczają aktywa finansowe i wszelkiego rodzaju korzyści, w tym między innymi:
- (i) gotówkę, czeki, roszczenia pieniężne, polecenia zapłaty, przekazy pieniężne i inne instrumenty płatnicze;
 - (ii) depozyty złożone w instytucjach finansowych lub u innych podmiotów, salda na rachunkach, długi i zobowiązania dłużne;
 - (iii) publiczne i prywatne rynkowe papiery wartościowe i papiery dłużne, w tym akcje i udziały, świadectwa depozytowe dotyczące papierów wartościowych, obligacje, weksle, poręczenia, skrypty dłużne, kontrakty pochodne;
 - (iv) odsetki, dywidendy lub inne przychody z aktywów lub wartości narosłe z aktywów lub wytwarzane przez aktywa;
 - (v) kredyty, prawa do potrącenia, gwarancje, gwarancje właściwego wykonania umów lub inne zobowiązania finansowe;
 - (vi) akredytywy, listy przewozowe (konosamenty), kwity zastawne;
 - (vii) dokumenty poświadczające posiadanie udziałów w funduszach lub środkach finansowych;
- e) „zamrożenie środków finansowych” oznacza zapobieganie jakimkolwiek ruchom środków finansowych, ich przenoszeniu, zmianom, wykorzystaniu, udostępnianiu lub dokonywaniu nimi transakcji w jakikolwiek sposób, który powodowałby jakąkolwiek zmianę ich wielkości, wartości, lokalizacji, własności, posiadania, charakteru, przeznaczenia lub inną zmianę umożliwiającą korzystanie z nich, w tym również zarządzanie portfelem;
- f) „zasoby gospodarcze” oznaczają wszelkiego typu aktywa – materialne lub niematerialne, ruchome i nieruchome – które nie są środkami finansowymi, ale mogą być użyte do pozyskania środków finansowych, towarów lub usług;

▼ B

- g) „zamrożenie zasobów gospodarczych” oznacza zapobieganie wykorzystywaniu tych zasobów do pozyskiwania środków finansowych, towarów lub usług w jakikolwiek sposób, w tym między innymi poprzez sprzedaż, wynajem lub obciążanie ich hipoteką;
- h) „terytorium Unii” oznacza terytoria, na których obowiązuje Traktat, na zasadach określonych w Traktacie.

▼ M6**▼ B***Artykuł 6*

1. Zamraża się wszelkie środki finansowe i zasoby gospodarcze należące do osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów wymienionych w załączniku II, pozostające w ich posiadaniu lub pod ich kontrolą.
2. Nie udostępnia się, bezpośrednio ani pośrednio, osobom fizycznym, osobom prawnym, podmiotom lub organom wymienionym w załączniku II – ani na ich rzecz – środków finansowych ani zasobów gospodarczych.

▼ M2

3. Załącznik II zawiera wykaz osób uznanych przez Międzynarodową Komisję Śledczą ONZ za odpowiedzialne za wydarzenia w dniu 28 września 2009 r. w Republice Gwinei oraz osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów z nimi związanych, wskazanych przez Radę zgodnie z art. 4 ust. 1 decyzji Rady 2010/638/WPZiB z dnia 25 października 2010 r. w sprawie środków ograniczających wobec Republiki Gwinei ⁽¹⁾.

▼ B

4. Zakazuje się świadomego i celowego uczestnictwa w działaniach, których celem lub skutkiem jest bezpośrednie lub pośrednie ominięcie środków, o których mowa w ust. 1 i 2.

▼ M6*Artykuł 7*

Zakazy określone w art. 6 ust. 2 nie powodują żadnej odpowiedzialności osób fizycznych ani prawnych, podmiotów ani organów, które udostępniły środki finansowe lub zasoby gospodarcze, nie wiedząc i nie mając uzasadnionego powodu przypuszczać, że ich działania mogą naruszyć ten zakaz.

▼ B*Artykuł 8*

1. W drodze odstępstwa od art. 6 właściwe organy państw członkowskich wskazane na stronach internetowych, które wymieniono w załączniku III, mogą zezwolić – na warunkach, które uznają za stosowne – by niektóre zamrożone środki finansowe lub zasoby gospodarcze zostały uwolnione lub udostępnione, o ile zostanie ustalone, że środki lub zasoby, o których mowa, są:

⁽¹⁾ Dz.U. L 280 z 26.10.2010, s. 10.

▼B

- a) niezbędne, by zaspokoić podstawowe potrzeby osób wymienionych w załączniku II i członków rodziny pozostających na ich utrzymaniu, co obejmuje opłaty za środki spożywcze, najem lub kredyt hipoteczny, leki, leczenie, podatki, składki ubezpieczeniowe oraz opłaty za usługi użyteczności publicznej;
 - b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie rozsądnych kosztów honorariów i na zwrot wydatków poniesionych w związku z korzystaniem z usług prawniczych;
 - c) przeznaczone wyłącznie na uiszczenie opłat lub prowizji za standardową usługę przechowywania lub utrzymywania zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych; lub
 - d) niezbędne do pokrycia wydatków nadzwyczajnych, pod warunkiem że dane państwo członkowskie najpóźniej dwa tygodnie przed wydaniem specjalnego zezwolenia poinformuje pozostałe państwa członkowskie i Komisję o powodach, dla których uznaje takie zezwolenie za stosowne.
2. Państwa członkowskie informują pozostałe państwa członkowskie i Komisję o każdym zezwoleniu wydanym na podstawie ust. 1.

Artykuł 9

1. W drodze odstępstwa od art. 6 właściwe organy państw członkowskich wskazane na stronach internetowych, które wymieniono w załączniku III, mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, jeżeli spełnione zostaną następujące warunki:

- a) środki finansowe lub zasoby gospodarcze są przedmiotem zastawu sądowego, administracyjnego lub arbitrażowego ustanowionego przed datą umieszczenia w załączniku II osoby, podmiotu lub organu, o których mowa w art. 6, lub są przedmiotem orzeczenia sądowego, administracyjnego lub arbitrażowego wydanego przed tą datą;
 - b) środki finansowe lub zasoby gospodarcze zostaną wykorzystane wyłącznie do zaspokojenia roszczeń zabezpieczonych takim zastawem lub uznanych za uzasadnione w takim orzeczeniu, zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi regulującymi prawa osób posiadających takie roszczenia;
 - c) decyzja o zastawie lub orzeczenie nie zostały wydane na korzyść osoby, podmiotu lub organu wymienionych w załączniku II; oraz
 - d) uznanie zastawu lub orzeczenia nie jest sprzeczne z porządkiem publicznym danego państwa członkowskiego.
2. Państwa członkowskie informują pozostałe państwa członkowskie i Komisję o każdym zezwoleniu wydanym na podstawie ust. 1.

Artykuł 10

1. Art. 6 ust. 2 nie uniemożliwia instytucjom finansowym lub kredytowym w Unii zasilania zamrożonych rachunków środkami finansowymi przekazanymi przez osoby trzecie na rachunek osób fizycznych, osób prawnych, podmiotów lub organów umieszczonych w wykazie, pod warunkiem że wszelkie dodatkowe kwoty na takich rachunkach również zostaną zamrożone. Instytucja finansowa lub kredytowa niezwłocznie powiadamia właściwe organy o takich transakcjach.

▼B

2. Art. 6 ust. 2 nie ma zastosowania do dodatków do zamrożonych rachunków, takich jak:

- a) odsetki lub inne dochody z tych rachunków; lub
- b) płatności należne z tytułu umów, porozumień lub zobowiązań, które zostały zawarte lub powstały przed datą umieszczenia w załączniku II osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w art. 3,

pod warunkiem że wszelkie takie odsetki, inne dochody, płatności lub instrumenty finansowe zostaną zamrożone zgodnie z art. 6 ust. 1.

Artykuł 11

Jeżeli zamrożenia środków finansowych i zasobów gospodarczych lub odmowy ich udostępnienia dokonano w dobrej wierze i na podstawie przekonania, że działanie takie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem, nie skutkuje ono odpowiedzialnością osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu ani organu wykonującego rozporządzenie, ich kierowników ani pracowników, chyba że udowodniono, iż środki finansowe i zasoby gospodarcze zostały zamrożone lub wstrzymane na skutek zaniedbania.

Artykuł 12

1. Bez uszczerbku dla mających zastosowanie przepisów o sprawozdawczości, poufności i tajemnicy zawodowej, osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy:

- a) niezwłocznie przekazują właściwym organom państw członkowskich wskazanym na stronach internetowych, które wymieniono w załączniku III – w tym kraju, w którym osoby, podmioty i organy przebywają lub mają siedzibę – wszelkie informacje, które mogłyby ułatwić przestrzeganie niniejszego rozporządzenia, np. rachunki i kwoty zamrożone zgodnie z art. 6; przekazują takie informacje także Komisji – bezpośrednio lub za pośrednictwem właściwego organu wskazanego na stronach internetowych, które wymieniono w załączniku III; oraz
- b) współpracują z właściwymi organami przy weryfikowaniu tych informacji.

2. Wszelkie dodatkowe informacje uzyskane bezpośrednio przez Komisję są udostępniane zainteresowanemu państwu członkowskiemu.

3. Wszelkie informacje przekazane lub uzyskane zgodnie z niniejszym artykułem są wykorzystywane jedynie do celów, w których zostały przekazane lub uzyskane.

Artykuł 13

Komisja i państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają się wzajemnie o środkach zastosowanych na mocy niniejszego rozporządzenia i wymieniają się wszelkimi innymi istotnymi informacjami będącymi w ich posiadaniu i mającymi związek z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności informacjami o problemach związanych z naruszaniem przepisów i wykonywaniem rozporządzenia oraz o orzeczeniach wydanych przez sądy krajowe.

Artykuł 14

W załączniku II zamieszcza się dostępne informacje o wymienionych w nim osobach fizycznych, pozwalające osoby te łatwo zidentyfikować.

▼ B

Informacje te mogą obejmować:

- a) nazwisko i imiona, w tym pseudonimy i tytuły, jeśli istnieją;
- b) datę i miejsce urodzenia;
- c) obywatelstwo;
- d) numer paszportu i dowodów tożsamości;
- e) numer identyfikacji podatkowej i numer ubezpieczenia społecznego;
- f) płeć;
- g) adres lub inne informacje o miejscu pobytu;
- h) stanowisko lub zawód;
- i) datę umieszczenia w załączniku.

W załączniku II można również zamieścić wskazane wyżej informacje – potrzebne do celów identyfikacyjnych – o członkach rodziny osób umieszczonych w wykazie, jeżeli informacje te są niezbędne w konkretnym przypadku wyłącznie do zweryfikowania tożsamości danej osoby fizycznej umieszczonej w wykazie.

W załączniku II wskazuje się też powody umieszczenia danej osoby w wykazie, takie jak zawód.

▼ M2*Artykuł 15*

Komisja jest uprawniona do wprowadzania zmian do załącznika III na podstawie informacji przekazanych przez państwa członkowskie.

Artykuł 15a

1. Jeśli Rada podejmie decyzję o objęciu osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu środkami, o których mowa w art. 6 ust. 1, wprowadza stosowne zmiany w załączniku II.
2. Rada powiadamia o swojej decyzji, podając uzasadnienie umieszczenia w wykazie, daną osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ, o których mowa w ust. 1, bezpośrednio – gdy adres jest znany – albo przez publikację ogłoszenia, umożliwiając takiej osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi przedstawienie uwag.
3. W przypadku gdy zostaną zgłoszone uwagi lub przedstawione istotne nowe dowody, Rada dokonuje przeglądu swojej decyzji i informuje o tym daną osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ.
4. Wykaz zamieszczony w załączniku II jest poddawany przeglądowi regularnie, przynajmniej co 12 miesięcy.

▼ B*Artykuł 16*

1. Państwa członkowskie ustanawiają przepisy o sankcjach mających zastosowanie, gdy naruszone zostanie niniejsze rozporządzenie, i stosują wszelkie niezbędne środki, by zapewnić ich wykonanie. Przewidywane sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.
2. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o tych przepisach niezwłocznie po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia; powiadamiają ją także o wszelkich późniejszych zmianach.

▼ M9*Artykuł 16a*

1. Rada, Komisja i Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwany dalej „Wysokim Przedstawicielem”) są uprawnieni do przetwarzania danych osobowych w celu wykonywania swoich zadań wynikających z niniejszej decyzji. Zadania te obejmują:

- a) w przypadku Rady: przygotowywanie i wprowadzanie zmian do załącznika I;
- b) w przypadku Wysokiego Przedstawiciela: przygotowywanie zmian do załącznika I;
- c) w przypadku Komisji:
 - (i) dodanie treści załącznika I do elektronicznego skonsolidowanego wykazu osób, grup i podmiotów podlegających sankcjom finansowym Unii oraz na interaktywnej mapie sankcji, przy czym zarówno wykaz, jak i mapa są ogólnie dostępne;
 - (ii) przetwarzanie informacji na temat wpływu środków przyjętych na podstawie niniejszego rozporządzenia, takich jak wartość zamrożonych środków finansowych i informacje o zezwoleniach udzielonych przez właściwe organy.

2. Rada, Komisja i Wysoki Przedstawiciel są uprawnieni, w stosownych przypadkach, do przetwarzania odpowiednich danych dotyczących przestępstw popełnionych przez osoby fizyczne wymienione w wykazie, wyroków skazujących takie osoby za przestępstwa lub środków bezpieczeństwa dotyczących takich osób, jedynie w zakresie, w jakim przetwarzanie to jest niezbędne do przygotowania załącznika I.

3. Do celów niniejszego rozporządzenia Rada, służby Komisji wymienione w załączniku II do niniejszego rozporządzenia i Wysoki Przedstawiciel są wyznaczeni jako „administratorzy” w rozumieniu art. 3 pkt 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 w celu zapewnienia, aby zainteresowane osoby fizyczne mogły wykonywać swoje prawa zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2018/1725.

▼ B*Artykuł 17*

1. Państwa członkowskie wyznaczają właściwe organy, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, i podają ich nazwy na stronach internetowych, które wymieniono w załączniku III, lub za pośrednictwem tych stron.

2. Niezwłocznie po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie powiadamiają Komisję o swoich właściwych organach; powiadamiają ją także o wszelkich późniejszych zmianach w tym zakresie.

3. Adres i inne dane kontaktowe Komisji Europejskiej na potrzeby powiadamiania, informowania lub innego sposobu przekazywania jej informacji we wszystkich przypadkach, gdy wymaga tego niniejsze rozporządzenie, wskazane są w załączniku III.

▼B

Artykuł 18

Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie:

- a) na terytorium Unii, w tym w granicach jej przestrzeni powietrznej;
- b) na pokładzie każdego samolotu lub statku podlegającego jurysdykcji państwa członkowskiego;
- c) do każdej osoby będącej obywatelem państwa członkowskiego przebywającej na terytorium Unii lub poza nim,
- d) do każdej osoby prawnej, podmiotu lub organu zarejestrowanego lub utworzonego na mocy prawa państwa członkowskiego;
- e) do każdej osoby prawnej, podmiotu lub organu w odniesieniu do wszelkiego rodzaju działalności gospodarczej prowadzonej całkowicie lub częściowo na terytorium Unii.

Artykuł 19

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼ **M6**▼ **M7**

ZAŁĄCZNIK II

WYKAZ OSÓB FIZYCZNYCH LUB PRAWNYCH, PODMIOTÓW LUB ORGANÓW,
O KTÓRYCH MOWA W ART. 6 UST. 3▼ **M10**

	Nazwisko (i ewent. pseudonimy)	Informacje identyfikujące	Uzasadnienie
1.	Kapitan Moussa Dadis CAMARA	Data ur.: 1.1.1964 lub 29.12.1968 Numer paszportu: R0001318 Płeć: męczyzna Adres: Wagadugu (Burkina Faso) Stanowisko lub zawód: były wojskowy i szef junty wojskowej CNDD (<i>Conseil National pour la Democ- ratie et le Developpement</i>)	Wskazany przez międzynaro- dową komisję śledczą jako osoba odpowiedzialna za wydarzenia, które miały miejsce w dniu 28 września 2009 r. w Gwinei
2.	Pułkownik Moussa Tiégboro CAMARA alias: Moussa Thiegboro CAMARA	Data ur.: 1.1.1968 Numer paszportu: 7190 Płeć: męczyzna Stanowisko lub zawód: sekretarz generalny w kance- larii prezydenta Republiki Gwinei	Wskazany przez międzynaro- dową komisję śledczą jako osoba odpowiedzialna za wydarzenia, które miały miejsce w dniu 28 września 2009 r. w Gwinei
3.	Pułkownik dr Abdoulaye Chérif DIABY	Data ur.: 26.2.1957 Numer paszportu: 13683 Płeć: męczyzna Stanowisko lub zawód: lekarz wojskowy	Wskazany przez międzynaro- dową komisję śledczą jako osoba odpowiedzialna za wydarzenia, które miały miejsce w dniu 28 września 2009 r. w Gwinei
4.	Kapitan Aboubacar Chérif (alias Toumba) DIAKITÉ	Płeć: męczyzna Adres: Conakry (Republika Gwinei) Stanowisko lub zawód: były wojskowy Inne informacje: przebywa w areszcie	Wskazany przez międzynaro- dową komisję śledczą jako osoba odpowiedzialna za wydarzenia, które miały miejsce w dniu 28 września 2009 r. w Gwinei
5.	Pułkownik Jean-Claude PIVI (alias Coplan)	Data ur.: 1.1.1960 Płeć: męczyzna Stanowisko lub zawód: minister odpowiedzialny za bezpieczeństwo prezydenta	Wskazany przez międzynaro- dową komisję śledczą jako osoba odpowiedzialna za wydarzenia, które miały miejsce w dniu 28 września 2009 r. w Gwinei

▼ M6*ZALĄCZNIK III*

Strony internetowe zawierające informacje o właściwych organach oraz adres, na który wysyłać należy powiadomienia skierowane do Komisji Europejskiej

▼ M11

BELGIA

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BUŁGARIA

<https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions>

CZECHY

www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html

DANIA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

NIEMCY

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html>

ESTONIA

<https://vm.ee/et/rahvusvahelised-sanktsioonid>

IRLANDIA

<https://www.dfa.ie/our-role/policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/>

GRECJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

HISZPANIA

<https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

FRANCJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

CHORWACJA

<https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955>

WŁOCHY

https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/

CYPR

<https://mfa.gov.cy/themes/>

ŁOTWA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITWA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURG

<https://maec.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

▼ M11

WĘGRY

<https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato>

MALTA

<https://foreignandeu.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/SMB-Home.aspx>

NIDERLANDY

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AUSTRIA

<https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/>

POLSKA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe>

<https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions>

PORTUGALIA

<https://www.portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas>

RUMUNIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SŁOWENIA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SŁOWACJA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINLANDIA

<https://um.fi/pakotteet>

SZWECJA

<https://www.regeringen.se/sanktioner>

Adres, na który należy przesyłać powiadomienia do Komisji Europejskiej:

European Commission

Directorate-General for Financial Stability, Financial Services and Capital Markets Union (DG FISMA)

Rue de Spa/Spastraat 2

B-1049 Brussels, Belgia

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu